Escuela de Pregrado

PROGRAMA DE ASIGNATURA

Aspectos Generales de la Actividad Curricular

1. Plan de Estudios

Licenciatura en Lingüística y Literatura Hispánica con mención

2. Código y Nombre de la Actividad Curricular

HISPEA028	Lexicografía española

3. Code and Name of the Curricular Activity

HISPEA028	Spanish Lexicography

4. Pre-requisitos

Sin requisitos

5. Número de Créditos SCT – Chile

6

6. Horas Semanales de trabajo

Presenciales: 3	*No presenciales: 6*

7. Semestre/Año Académico en que se dicta:

Segundo Semestre 2025

8. Línea Formativa

Formación Especializada (FE)

9. Palabras Clave

Lexicología del español, semántica de la lengua española, lexicografía, metalexicografía.

10. Propósito general del curso

Conocer la técnica lexicográfica y la metalexicográfica. Iniciación a la historiografía lingüística

11. General purpose of the course

To know the lexicographic and metalexicographic techniques. Introduction to linguistic historiography

Equipo Docente

12. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Responsable(s)

Soledad Chávez Fajardo

13. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Participante(s)

14. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla

Departamento de Lingüística

Descripción Curricular

15. Ámbito del conocimiento al que contribuye el curso

16. Competencias a las que contribuye el curso

1) Analizar e interpretar fenómenos lingüísticos, discursivos y literarios desde diversos enfoques teórico-metodológicos y desde perspectivas interdisciplinarias., 3) Aplicar técnicas y métodos de análisis lingüístico y filológico

17. Subcompetencias

1.1. Comprende fenómenos lingüísticos y discursivos desde distintos enfoques teóricos-metodológicos., 3.1. Analiza los distintos niveles de la lengua española, 3.2. Analiza diferentes modalidades discursivas y su manifestación en la lengua española, 5.1. Identifica variedades socio-dialectales de la lengua española, 5.2. Reconoce los distintos niveles de

relación entre el fenómeno lingüístico (en todos sus niveles, fonológico, morfosintáctico, discursivo, pragmático) y la cultura de una comunidad., 5.3. Distingue variedades históricas de ¡a lengua española, 5.4. Reconoce variedades socio-situacionales de la lengua española

18. Resultados de Aprendizaje

Manejar los conceptos fundamentales del quehacer lexicográfico.

Poder ejercitarse en lexicografía práctica.

Conocer los rudimentos de la historiografía lingüística lexicográfica

19. Saberes / contenidos

1. Tipología de los diccionarios.

2. Conocer la megaestructura de un diccionario.

3. De la macroestructura: paratextos, abreviaturas, ordenaciones, lemario y familias de palabras.

4. De la microestructura: lematizar y definir.

5. Tipos de definiciones.

6. Conocer la microestructura de un diccionario: la definición y el contorno.

7. La estructuración del artículo lexicográfico: la homonimia y polisemia.

8. Cómo se estructura un artículo lexicográfico polisémico: el ordenamiento de las acepciones.

9. Acerca de las unidades pluriverbales: locuciones, colocaciones, modismos, construcciones fijas, frases hechas, frases proverbiales y refranes.

10. Cómo analizar fuentes, autoridades, citas y ejemplos en un diccionario.

11. Trabajar con la historia de la lexicografía chilena.

20. Metodología de Enseñanza - Aprendizaje

El curso se estructurará en clases expositivas y prácticas, en donde se analizarán diccionarios y su estructura.

Dependiendo de la cantidad de estudiantes, pueden darse instancias de exposiciones y presentaciones de tareas de parte de los estudiantes.

21. Metodología de Evaluación

La asignatura tendrá tareas y pequeños informes previamente fijados que se expondrán y comentarán en clases.

Dependiendo del número de estudiantes, se fijarán controles.

El examen será un simposio.

22. Requisitos de aprobación	23. Requisito de asistencia
Nota de aprobación mínima: 4.0	Asistencia: 60% (de tener problemas, el alumno deberá informarlo)

Recursos

24. Bibliografía Obligatoria

Chávez Fajardo, Soledad. 2022. Elementos de lexicografía hispanoamericana fundacional. Acerca del Diccionario de chilenismos y de otras voces y locuciones viciosas de Manuel Antonio Román (1901-1918). Jaén: Ediciones universidad de Jaén.

Chávez Fajardo, Soledad. 2022. Diccionarios del fin del mundo. Santiago: FCE.

Medina Guerra, Antonia (coord.) 2003. Lexicografía española. Barcelona: Ariel.

Porto Dapena, José Álvaro. 2002. Manual de técnica lexicográfica. Madrid: Arco/Libros.

Rodríguez Barcia, Susana. 2008. Introducción a la lexicografía. Madrid: Síntesis.

25. Bibliografía Complementaria

Anaya Revuelta, Inmaculada. 1999. La definición enciclopédica. Estudio del léxico ictionímico. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Bosque, Ignacio. 1982. “Sobre la teoría de la definición lexicográfica”, Verba 9, pp. 105-123.

Bustos Plaza, Alberto y Wiegand, Herbert Ernst. 2005-2006. “Condensación textual lexicográfica: esbozo de una concepción integral”. Revista de Lexicografía, 12, pp. 7-46.

Casares, Julio. 1992 [1950]. Introducción a la lexicografía. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Castillo Carballo, María Auxiliadora. 1997-1998. “El concepto de unidad fraseológica”. Revista de Lexicografía IV, pp. 67-79.

Corpas Pastor, Gloria. 1993. Manual de fraseología española. Madrid: Gredos.

Corrales, Cristóbal. 1997. “Sinonimia y diccionario”. Revista de filología románica 14/1, pp. 163-172.

Corrales, Cristóbal. 1991. “El estudio de los campos semánticos”. Revista de Filología, Universidad de la Laguna 10, pp. 79-93.

Coseriu, Eugenio. 1998. “La semántica estructural en España”. Analecta Malacitana XXI/ 2, pp. 455-482.

Coseriu, Eugenio. 1987 [1978]. Gramática, semántica, universales. Madrid: Gredos.

Coseriu, Eugenio. 1981. “Los conceptos de ‘dialecto’, ‘nivel’ y ‘estilo de lengua’ y el sentido propio de la dialectología”. Lingüística Española Actual 3, pp. 1-32.

Coseriu, Eugenio. 1977. Principios de semántica estructural. Madrid: Gredos.

Coseriu, Eugenio.1967 [1962]. Teoría del lenguaje y lingüística general. Madrid: Gredos.

Forgas, Esther. 1996. “Lengua, sociedad y diccionario: la ideología”. En Esther Forgas (coordinadora): Léxico y diccionario. Tarragona: Universitat Rovira i Virgili, pp. 71-90.

García Platero, Juan Manuel. 2008. “La sinonimia en el diccionario. Problemas de codificación”. En: Azorín Fernández, Dolores (dir.): El diccionario como puente entre las lenguas y culturas del mundo. Actas del II Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica. Alicante : Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, pp.352-356.

Haensch, Günther y Carlos Ormeñaca. 2004. Los diccionarios del español en el siglo XXI. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca.

Haensch, Günther, Lothar Wolf, Stefan Ettinger y Reinhold Werner. 1982. La lexicografía. De la lingüística teórica a la lexicografía práctica. Madrid: Gredos. Martínez de Sousa, José. 1995. Diccionario de Lexicografía Práctica. Barcelona: VOX.

Matus, Alfredo. 2007. “El input en los diccionarios diferenciales: Instancias de planificación en el establecimiento de la nomenclatura”. Revista de Humanidades, 15-16 , pp. 7-16. Pascual, José Antonio y Olaguíbel, María del Carmen. 1991. “Ideología y diccionario”. En: Ignacio Ahumada (editor): Diccionarios españoles: contenidos y aplicaciones. Jaén: Universidad de Jaén, pp.73-89.

Pena, Jesús y Campos Souto, Mar. 2009. “Propuesta metodológica para el establecimiento de familias léxicas en una consideración histórica: el caso de hacer”. Cuadernos del Instituto Historia de la lengua 2, pp. 21-51.

Porto Dapena, José Álvaro. 1980. Elementos de lexicografía. El Diccionario de Construcción y Régimen de R. J. Cuervo. Bogotá: Publicaciones de Instituto Caro y Cuervo.

Regueiro Rodríguez, María Luisa. 2002. “Lexicografía sinonímica española y sinonimia”. En: Proceedings of the 2. Congreso Brasileño de Hispanistas, 2002, San Pablo, São Paulo, São Paulo [online]. Seco, Manuel. 2003 [1987]. Estudios de lexicografía española. Madrid: Gredos.

Seco, Manuel. 1999. “Preámbulo, Características del Diccionario, Guía del lector”. Diccionario del español actual. Madrid: Aguilar. Serra, Susana. 2010. “Entre colocaciones y solidaridades léxicas”. Inédito. Disponible en Academia.edu. Zuluaga, Alberto. 1975. “La fijación fraseológica”. Thesaurus, XXX, pp. 225-248.

26. Recursos web

https://dem.colmex.mx/

http://stella.atilf.fr/DERom/

https://www.fbbva.es/diccionario

https://apps2.rae.es/ntlle/SrvltGUISalirNtlle

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y HUMANIDADES
UNIVERSIDAD DE CHILE

UNIVERSIDAD DE CHILE 182 AÑOS CONOCIMIENTO QUE TRANSFORMA

Por una Facultad comprometida con una educación no-sexista y el respeto por los DDHH, te invitamos a conocer los instrumentos de Equidad que rigen en nuestra Comunidad Universitaria:

Política de corresponsabilidad en cuidados: En conformidad con la Política de Igualdad de Género de nuestra Universidad los y las estudiantes padres y madres cuidadores de menores de 6 años pueden solicitar apoyos económicos, pre y postnatal y medidas de flexibilidad académica para compatibilizar sus responsabilidades estudiantiles y de cuidados. Para más información sobre beneficios y procedimientos, revisa: Kit corresponsabilidad y Link WEB DiGenDiFil

Uso de Nombre Social: Gracias al instructivo Mara Rita cuentas con la posibilidad de establecer oficialmente dentro del espacio universitario el nombre y los pronombres por los que quieres ser llamade, según tu identidad sexo genérica. Para saber más sobre el procedimiento, revisa: KIT MARA RITA Link WEB DiGenDiFil y si quieres editar tu firma de correo electrónico con tus pronombres, participa de la campaña #MiPronombre

Protocolo de actuación ante denuncias sobre acoso sexual, violencia de género y discriminación arbitraria. Porque #NosCansamos del Abuso, #LaChileDiceNo al acoso sexual. Si vives alguna de estas situaciones, puedes dirigirte a DAEC o DiGenDiFil, para buscar apoyos y orientación en tus procesos personales y de denuncias. Para contactarnos escribe al daec@uchile.cl o digenfil@uchile.cl y para más información sobre procedimientos, revisa DIGEN UCHILE